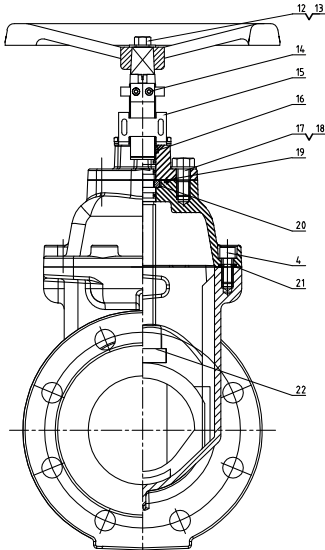
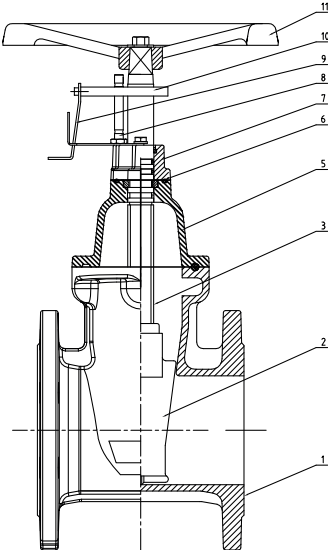


660

VÁLVULA CUNHA FLANGEADA (VOLANTE, NRS)
FLANGED RESILIENT GATE VALVE (HANDWHEEL, NRS)



DESCRIÇÃO COMPONENTES		- COMPONENTS DESCRIPTION	
Ítem	Descrição - Description	Material -	Material
1	Corpo - Body	Fundição Dúctil - Ductile Iron	(EN-GJS-450-10)
2	Cunha (Disco) - Wedge (Disc)	Fundição Dúctil + EPDM - Ductile Iron + EPDM	(EN-GJS-450-10)
3	Fuso - Stem	Aço Inoxidável - Stainless Steel	(2Cr13)
4	Parafusos - Bolts	Aço ao Carbono Electro galvanizados - Carbon Steel zinc plated	
5	Tampa - Bonnet	Fundição Dúctil - Ductile Iron	(EN-GJS-450-10)
6	O-Ring	NBR	
7	Gola de Fixação - Gland Flange	Fundição Dúctil - Ductile Iron	(EN-GJS-450-10)
8	Posicionador do fuso - Position fixing spindle	Aço Inoxidável - Stainless Steel	(SS316)
9	Placa contacto do interruptor - Limite plate	Aço Inoxidável - Stainless Steel	(SS316)
10	Placa indicadora de posição - Position fixing plate	Aço Inoxidável - Stainless Steel	(SS316)
11	Volante - Handwheel	Fundição Dúctil - Ductile Iron	(EN-GJS-450-10)
12 - 13	Parafuso e Anilha Plana - Bolt and Flat Washer	Aço ao Carbono Electro galvanizados - Carbon Steel zinc plated	
14	Parafuso - Bolt	Aço Inoxidável - Stainless Steel	(SS316)
15	Placa de fixação - Fixed plate	Aço Inoxidável - Stainless Steel	(SS316)
16	Anel de vedação - Ring waper	EPDM	
17 - 18	Parafusos e Anilhas Planas - Bolts and Flat Washers	Aço ao Carbono Electro galvanizados - Carbon Steel zinc plated	
19	O-Ring	EPDM	
20	Anilha de Aperto - Thrust Washer	Latão - Brass	(HPb59-1)
21	Junta da Tampa - Bonnet Gasket	EPDM	
22	Porca de Alojamento (cunha) - Wedge Nut	Alumínio Bronze - Aluminum Bronze	ASTM B148 (C95400)

CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

- Ligações flangeadas conformes NP EN 1092-2.
- Pressão de serviço: PN 10/16 (150/230 PSI ; 1,0/1,6 MPa).
- Temperatura serviço: 0 - 80 °C.
- Acabamento vermelho: revestim. epoxi s/ANSI-AWWA C550.
- Aprovação FM como válvulas de controlo de serviço contra incêndios (OS&Y and NRS type Gate Valves - Class 1120/1131).
- Aprovação UL 262 e ULC/ORD-C262 (Gate Valves for Fire Protection Service).
- Aprovação VdS.

Nota: possibilidade de incorporar um dispositivo eléctrico de controlo da abertura (ver Ref. 6VSWITC1) no fuso.

BASIC FEATURES

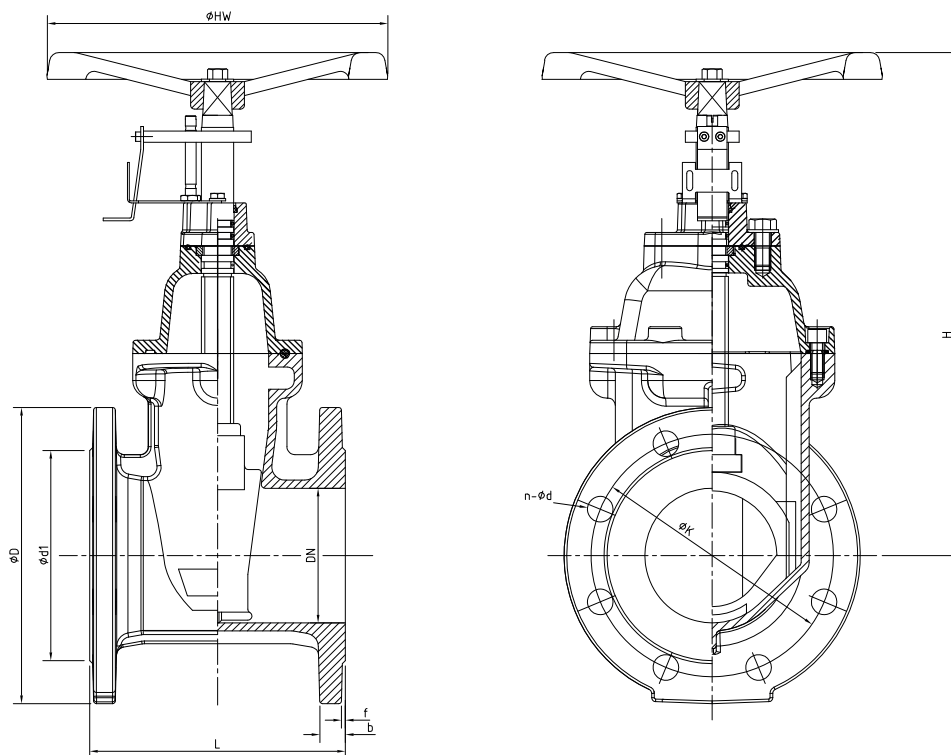
- Connection ends: flanges according to EN 1092-2.
- Service pressure: PN 10/16 (150/230 PSI ; 1,0/1,6 MPa)
- Service Temperature: 0 - 80 °C.
- Finished red: fusion bonded epoxi coating ANSI-AWWA C550.
- FM Appoval standard for Fire Service Water Control Valves (OS&Y and NRS type Gate Valves) - Class 1120/1131.
- Approval UL 262 and ULC/ORD-C262 (Gate Valves for Fire Protection Service).
- VdS approval.

Note: possibility of incorporating an opening control electric device (see Ref. 6VSWITC1) on the stem.



660

VÁLVULA CUNHA FLANGEADA (VOLANTE, NRS)
FLANGED RESILIENT GATE VALVE (HANDWEEL, NRS)



INFORMAÇÃO TÉCNICA - TECHNICAL INFORMATION													
Tubo Aço - Steel Pipe			COD.	DIMENSÕES - DIMENSIONS									Peso aprox. Weight approx. (kg)
DN	NPS	ØD (mm)		L (F4) (mm)	ØD (mm)	ØK (mm)	Ød1 (mm)	H (mm)	ØHW (mm)	b (mm)	f (mm)	n-Ød (n °-mm)	
50	2"	60,3	6V660208	150	165	125	99	282	180	19,0	3	4x19	10,2
65	2 1/2"	76,1	6V66020B	170	185	145	118	290	180	19,0	3	4x19	12,2
80	3"	88,9	6V66020A	180	200	160	132	331	200	19,0	3	8x19	16,3
100	4"	114,3	6V66020C	190	220	180	156	366	254	19,0	3	8x19	21,1
125	5"	139,7	6V66020H	200	250	210	184	447	280	19,0	3	8x19	32,3
150	6"	168,3	6V66020E	210	285	240	211	490	305	19,0	3	8x23	42,1
200	8"	219,1	6V66020M	230	340	295	266	560	350	20,0	3	12x23	57,5
250	10"	273,0	6V66020N	250	405	355	319	706	450	22,0	3	12x28	99,6
300	12"	323,9	6V66020Q	270	460	410	370	802	450	24,5	4	12x28	141,5

APLICAÇÕES GERAIS

- Redes de águas e instalações sanitárias, rega, sistemas anti-incêndios

GENERAL APPLICATIONS

- Supply and sanitary water services, irrigation, fire fighting systems.

AVISO Importante : não modificar nem eliminar nenhum componente da instalação sem primeiro ter despressurizado e drenado completamente o circuito, caso contrário podem resultar graves danos pessoais e/ou materiais.

Important NOTICE : never remove or modify any piping component without first de-pressurizing and draining completely the installation. Failure to do it could result in serious personal injury and/or economical losses.

Nota : Devido ao constante desenvolvimento dos nossos produtos, o desenho e os dados fornecidos podem ser alterados sem aviso prévio.

Note : Due to the continuous development of our products, the design and information given, may be changed without notification at any time.